



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V08C17368  
 (Fecha) Date 29/08/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS. LAST EDITION: ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC042A08MAB

(Codigo) 4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K

Description CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
	1125	1125	1	2
HYDROSTATIC (PSID) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICION QUIMICA (%)											TENS				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN <sub>50</sub>	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	BHN AVG
BONNET BONETE	WH28463	ASTM A-216/WCB	0.197	0.964	0.030	0.019	0.489	0.026	0.073	0.006	0.015	0.003		84.68	48.14	30	46	152
BODY CUERPO	WH27668	ASTM A-216/WCB	0.190	0.936	0.031	0.016	0.410	0.009	0.028	0.026	0.017	0.004		85.12	50.32	27	49	168
WEDGE DISCO	D8530	ASTM A-217/CA15	0.130	0.860	0.024	0.012	0.820	0.900	12.300	0.011	0.071	0.002		100.20	70.47	27	43	272

FACI0-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA